

CE
3A81UC6L00000



PERFECTPRO

DAB+

DAB+BOX

FM RDS/DAB Digital Radio

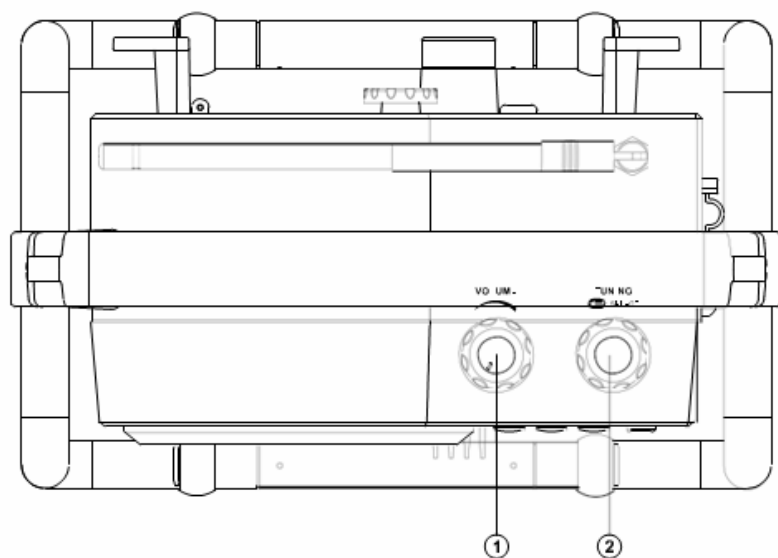
BRUKSANVISNING

Innholdsfortegnelse

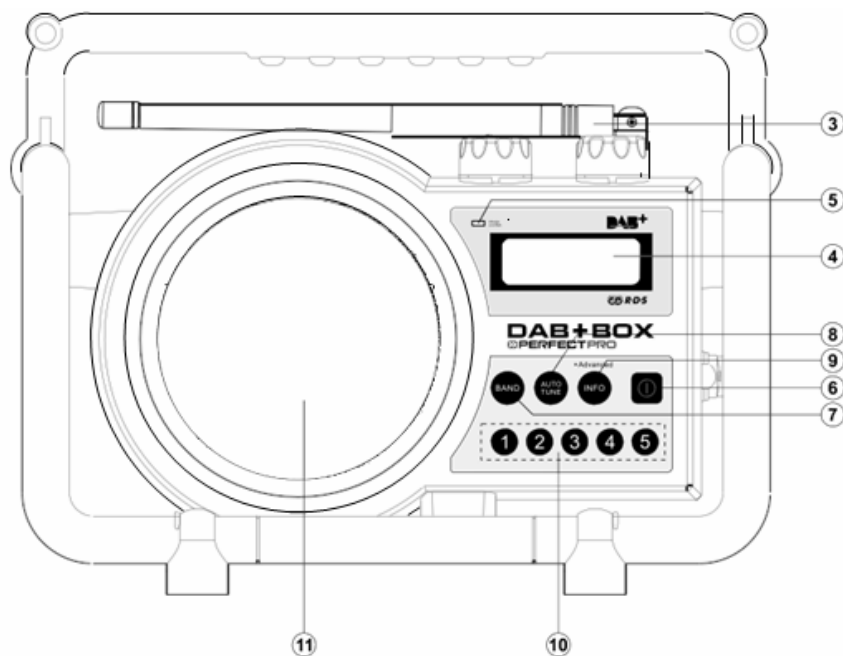
Viktige instruksjoner angående sikkerhet	2
Kontrollknapper	3-5
Strømforsyning til radio samt ladning av batterier.	6-7
Bruk av radioen for første gang	7
Drift av din radio – DAB	8
Valg av stasjon og sekundær service – DAB	9
Modus for skjermvisning – DAB	10
Finne nye stasjoner samt manuelt søk – DAB	11
Automatisk valg – DAB	12
Kontroll av dynamisk område – innstillinger – DAB	13
Utvalg av stasjoner	14
Bruk av din radio – FM	15
Manuell innstilling – FM	16
Modus for skjermvisning – FM	17
Stereo / Mono – FM	18
Forhåndsinnstilling av stasjoner / Hente opp en Forhåndsinnstilt kanal i modus for DAB eller FM.	18-19
Fabrikkinnstilling / Versjon av programvare	20-21
Informasjon	22

1. Les disse instruksjonene
2. Ta godt vare på denne bruksanvisning
3. Følg alle advarsler
4. Følg alle instruksjoner
5. Bruk ikke produktet i nærheten av vann
6. Rengjør produktet kun med tørr støvklut
7. Blokker ikke for ventilasjon. Installer produktet i henhold til disse instruksjoner
8. Produktet må ikke plasseres i nærheten av varmekilder som for eksempel radiatorer, panelovner, peis eller annen varmekilde herunder også forsterker eller andre produktet som genererer varme
9. Det er viktig og ikke ødelegge det polariserte og jordede støpselet. Et polarisert støpsel har to plugger og en tredje jordingspinne. Det brede bladet eller pinnen, er der for din sikkerhet. Dersom støpselet ikke passer i kontakten, ta kontakt med en elektriker som kan erstatte det med et nytt støpsel – kun amerikansk utgave
10. Beskytt strømledningen fra unødvendig belastning, som for eksempel at den blitt gått på, eller at den kommer i klem spesielt ved støpsel, stikkontakt eller der den kommer ut at produktet.
11. Bruk kun tilbehør som er spesifisert av leverandør
12. Produktet må kun brukes på egnet plassering, det vil si bord, stativ, brakett eller lignende som er spesifisert, levert med eller godkjent av fabrikant eller leverandør. Dersom produktet står på flyttbart bord, må man vise forsiktighet ved flytting av dette for å unngå skader ved at produktet velter.
13. Trekk ut støpselet når produktet ikke skal benyttes for en lengre periode eller dersom det er tordenvær.
14. Overlat all service til kvalifisert servicepersonale. Service er nødvendig når produktet er skadet på noe måte, for eksempel dersom støpselet har fått skader, det har blitt sølt væske på produktet, gjenstander har falt på produktet, produktet har vært utsatt for regn eller fuktighet, produktet ikke fungerer optimalt eller produktet har falt ned.
15. For å redusere faren for elektriske støt eller brann, må produktet ikke utsettes for regn eller annen fuktighet.
16. Merkingen som viser fare for elektrisk støt, er plassert under produktet.
17. Produktet skal ikke utsettes for drypp eller sprut, og ingen beholdere med væske, for eksempel blomstervaser, må plasseres på produktet.
18. Ved utendørs bruk, for å unngå fare for elektrisk støt, skal kun batterier benyttes når det er regn eller fuktig vær.

Kontrollknapper

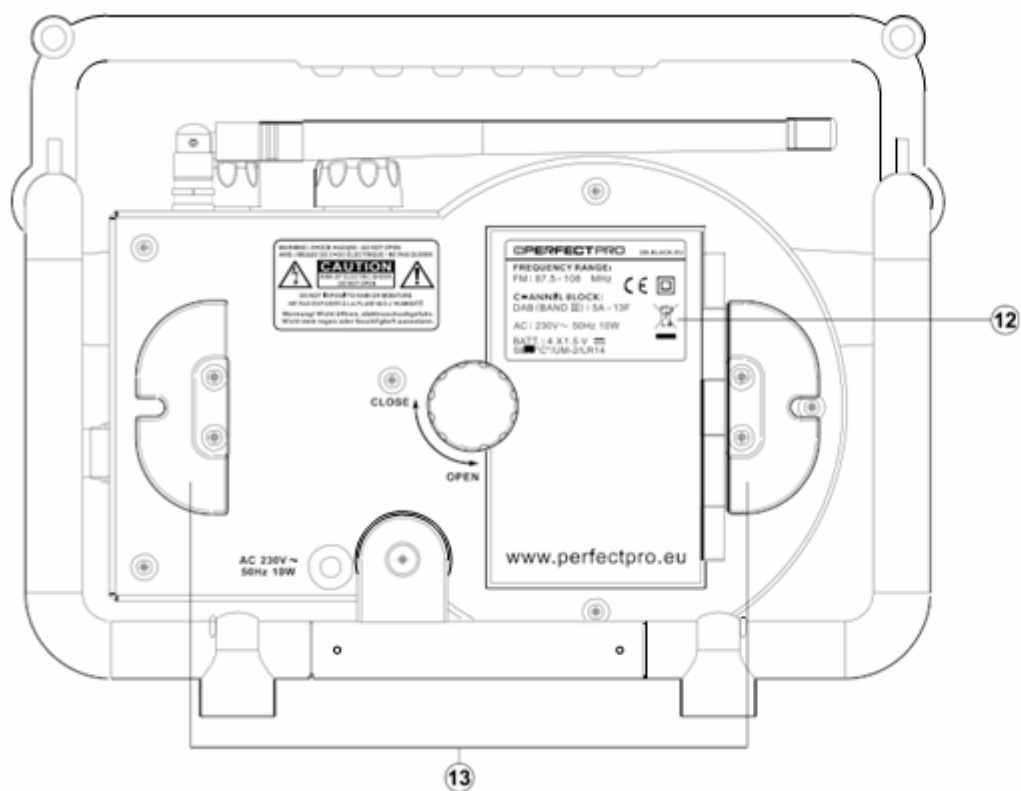


1. Knapper for kontroll av volum
2. Knapp for innstilling av kanal / valg
3. FM / DAB+ antenne
4. LCD skjerm
5. LED indikator for ladning
6. Strøm på / av

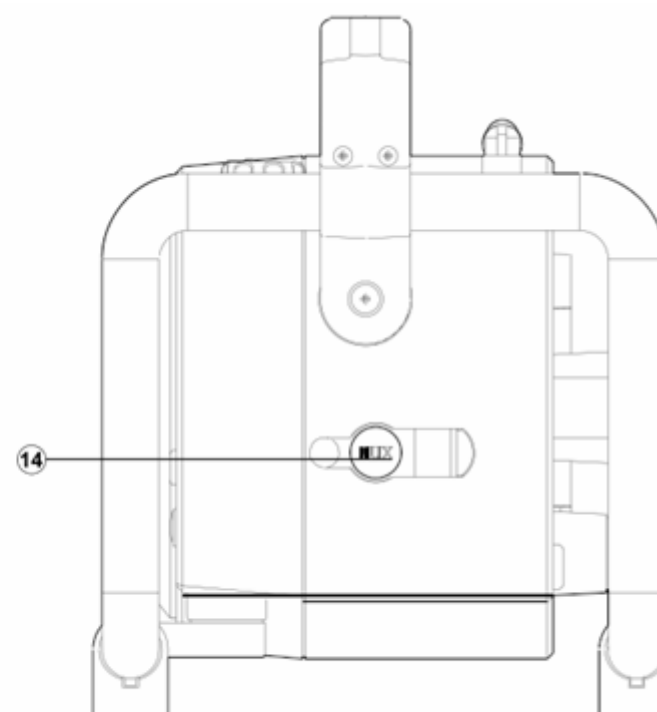


7. Band knapp
8. Knapp for automatisk søk
9. Knapp for info
10. Forhåndsinnstilte kanaler
11. Høyttaler

Kontrollknapper

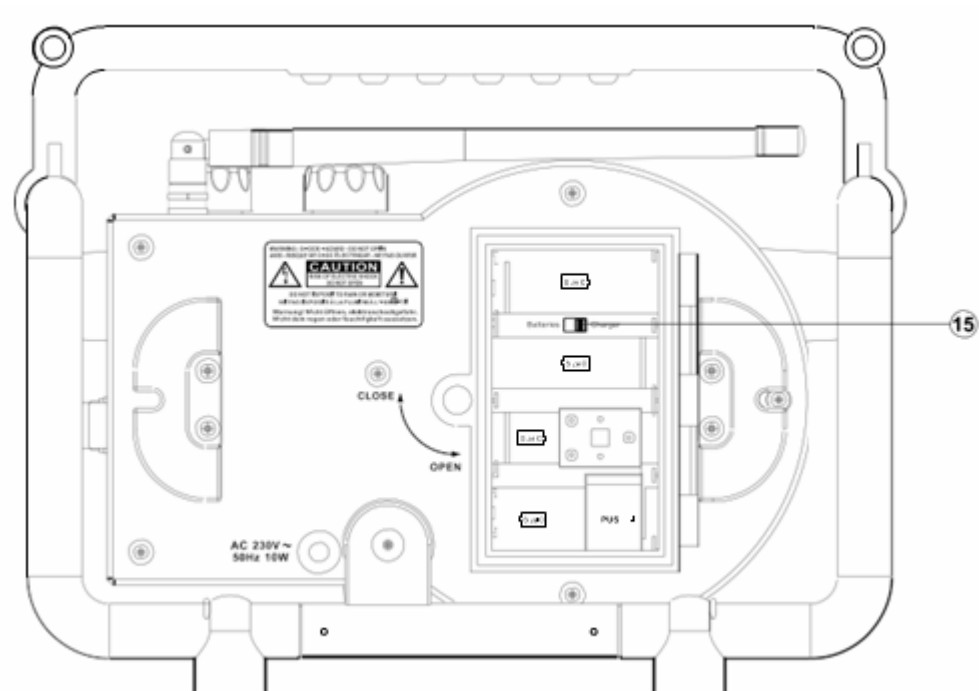


- 12. Batteriluke
- 13. Luke for oppbevaring av strømledning



- 14. Aux inngang

Kontroller



15. Bryter for alkalisk / NiMH / NiCad oppladbare batterier

Strømforsyning til radio samt ladning av batterier

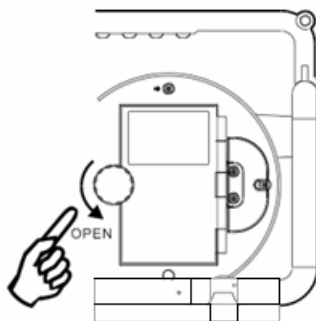
1. For å installere batterier, svinges først batteridekselet mot klokken for å løsne det og dra det deretter nedover. MERK: Før du setter inn batteriene, dersom du ikke bruker oppladbare batterier, sørg for at bryter for batterier alkalisk / NiMH står til NiMH.
2. Sett inn 4 stk C-str batterier (UM-2) i holderen. Kontroller at batteriene er satt i riktig i henhold til merking.

Lukk batteridekselet og lås det ved å vri i retning med klokken. Dersom radioen ikke skal benyttes over en lengre periode, anbefales det at batteriene tas ut av radioen.

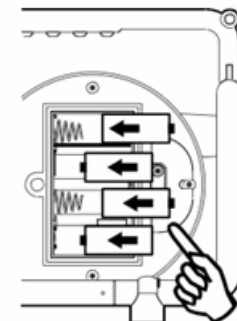
Redusert effekt, forvrengning og en hakket lyd, eller lavt batteri i LED indikatoren i rød farge, er alle tegn på at batteriene må byttes eller lades (se nedenfor for ladning av batterier).

3. **Bruk av strømtilkobling**
Før du kobler til strømtilkobling, kontroller at strømtilførselen har riktig spenning. Dersom du har batterier i radioen og kobler til ekstern strømforsyning, vil batteriene automatisk koble seg ut.
Løse for oppbevaring av strømledning brukes når ledningen ikke er i bruk.

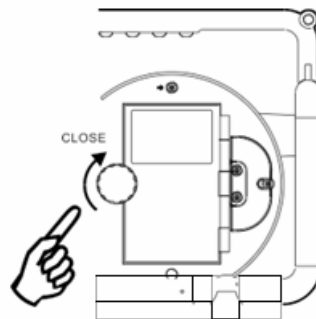
1.



2.



3.



Ladning av batterier

Redusert effekt, forvrengning og en hakket lyd, eller lavt batteri i LED indikatoren i rød farge, er alle tegn på at batteriene må byttes eller lades dersom du bruker oppladbare batterier.

MERK:

Radioen må være avslått for at batteriene skal lades. Før du setter inn batteriene, dersom du bruker ikke-oppladbare batterier, sørg for at bryter for batterier alkalisk / NiMH står til NiMH.

Når din radio er fulladet, vil den grønne LED indikatoren blinke, men stopper å blinke (og lyser fast) når din radio er fulladet. Ladetid er ca 4 – 6 timer, avhengig av kapasiteten til de oppladbare batteriene som benyttes.

Bruke din radio for første gang

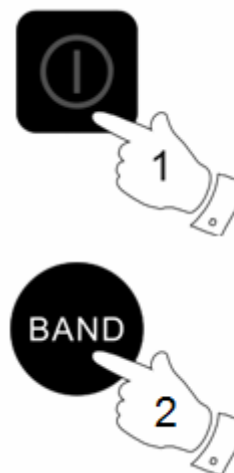
1. Plasser din radio på et flatt underlag
2. Dra antennen helt ut på toppen av din radio. Juster denne slik at den er så loddrett som mulig i forhold til din radio.
3. Plugg inn strømløsløsningen i strømtilkoblingen som er plassert på baksiden av din radio. Plugg strømforsyningen i en vanlig stikkontakt. Displayet vil nå vise "Welcome to DAB" (Velkommen til DAB) i noen få sekunder, og deretter vil displayet vise "Clock not set" (Klokke ikke stilt inn). I løpet av denne tiden prøver din radio å finne en radiostasjon med DAB klokke. Etter en kort tid vil gjeldene klokkeslett komme frem på displayet.
4. Dersom det ikke blir funnet noen radiostasjoner, kommer det frem "Clock not set" (Klokke ikke stilt inn) på displayet. Vennligst trykk på knappen merket med av / på for å slå på din radio. Det kan være nødvendig å flytte radioen til en posisjon som gir bedre mottak. Du bør da gjennomføre et nytt søk for å finne stasjoner som beskrevet under "Display mode DAB". Deretter kan du trykke på knappen for av / på for å slå av din radio. Etter en kort tid vises gjeldene klokkeslett på displayet i stedet for "Clock not set" (Klokke ikke stilt inn)

VIKTIG:

Strømforsyningen brukes for å koble din radio til strømmettet. Stikkkontakten som brukes til din radio må være tilgjengelig under normal bruk. For å koble radioen helt fra strømmettet, bør strømforsyningen plugges ut av stikkkontakten.


Drift av din radio – DAB

1. Rett gummi antennen helt ut for best mulig mottak både med DAB og FM. Trykk på knappen merket med av / på for å slå på din radio.
2. Trykk på knappen merket BAND for å velge DAB band.
3. Dersom dette er første gang radioen brukes, vil en rask skanning av DAB III kanaler utføres. Displayet vil vise "Clock not set" (Klokke ikke stilt inn). Dersom din radio har vært brukt før, vil den siste brukte stasjonen velges.
4. Under "Autotune" (Automatisk søk) vil det etter hvert som nye stasjoner blir funnet, komme frem på stasjon telleren plassert på høyre side i displayet, og nye stasjoner blir lagt til listen etter hvert som de blir oppdaget. Den øverste linjen i displayet viser et søylediagram som viser fremdriften for "Autotune"
5. Når "Autotune" er utført, vil den første stasjonen (i alfa-numerisk rekkefølge 0...9...A...Z) velges.
6. Dersom stasjonslisten fortsatt er tom etter "Autotune", vil din radio vise "No DAB stations" (ingen DAB stasjoner).
7. Dersom ingen signaler blir funnet, kan det være nødvendig å flytte radioen til en posisjon som gir bedre mottak.



Clock not set...

Welcome to DAB

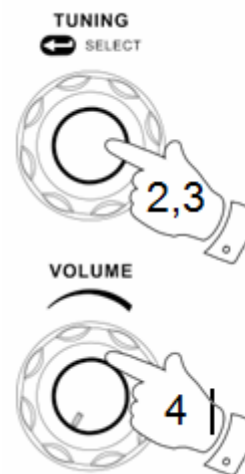


Valg av stasjon – DAB

1. Den øverste linjen i displayet viser på kanalen som er valgt.
2. Vri på knapp for kanal / valg for å bla i gjennom listen over tilgjengelige kanaler.
3. Trykk og slipp knapp for kanal / valg for å velge stasjonen. Displayet kan vise "Connecting" (Kobler til) mens din radio finner den nye stasjonen.
4. Juster knapper for kontroll av volum til ønsket nivå.

MERK:

Dersom din radio etter å ha valgt en kanal viser "not available" (ikke tilgjengelig), kan det være nødvendig å flytte din radio til en posisjon som gir bedre mottak



Station list
<RTI >

RTI
Connecting...

Sekundær service – DAB

1. Enkelte radiostasjoner har en eller flere sekundære tjenester forbundet med dem. Dersom en stasjon har en slik sekundær tjeneste, vil det på displayet vise ">>" ved siden av navnet på den stasjonen på stasjonslisten. Den sekundære tjenesten vil da vises umiddelbart etter den primære tjenesten når du vrir på knapp for valg av kanal.
2. Trykk og slipp knapp for kanal / valg for å velge stasjonen.

Modus for skjermvisning – DAB

Din radio har seks modi for skjermvisning:

1. Trykk og slipp knapp for info for å bla i gjennom de forskjellige modusene for skjermvisning.
 - a. Scrolling text (DLS)(Rullende tekst):
Viser rullende tekst meldinger som artist / spor navn, telefonnummer etc.
 - b. Signal Strength (Signal styrke):
Viser styrken på signal for radio mottak. Det klare åpne rektangelet indikerer minimum nivå for signal som kreves for tilfredsstillende mottak.
 - a. Program type (Type program):
Viser hvilken type program du lytter på, for eksempel Pop, Classic, News (Pop, klassisk, Nyheter) osv.
 - b. Multiplex name (Multiplex navn):
Viser multiplex navnet på gjeldene radio stasjon.
 - c. Channel & Frequency (Kanal og frekvens):
Viser gjeldene kanal og frekvens.
 - d. Signal Error (Signal feil):
Viser bit signalfeil på gjeldene stasjon som blir lyttet på.
 - e. Bit rate / audio type (hastighet på bit / lyd type):
Viser den digitale bit hastigheten og lyd type på stasjonen som er søkt inn.
 - f. Time & date (Tid og Dato):
Viser nåværende tid og dato.

• Advanced



Super_Indonesia
Welcome to Super

Super_Indonesia
■■■■■

Super_Indonesia
NO PTY

Super_Indonesia
SuperFM DAB

Super_Indonesia
Signal error: 6

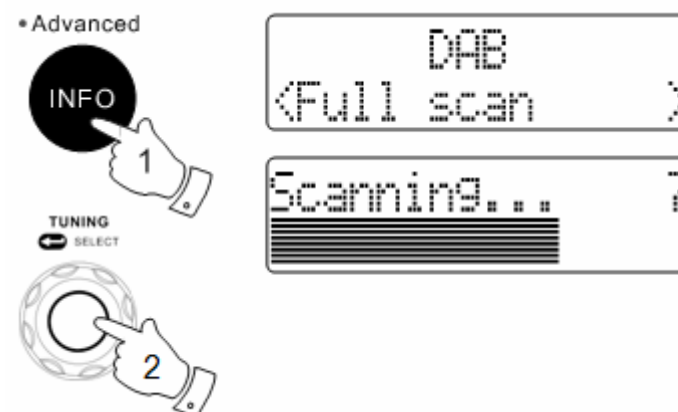
Super_Indonesia
64kbps / MP2

Super_Indonesia
15:48 29-06-2010

Finne nye stasjoner - DAB

Etter hvert som tiden går kan nye radio stasjoner bli tilgjengelige. For å finne nye stasjoner gjør som følger:

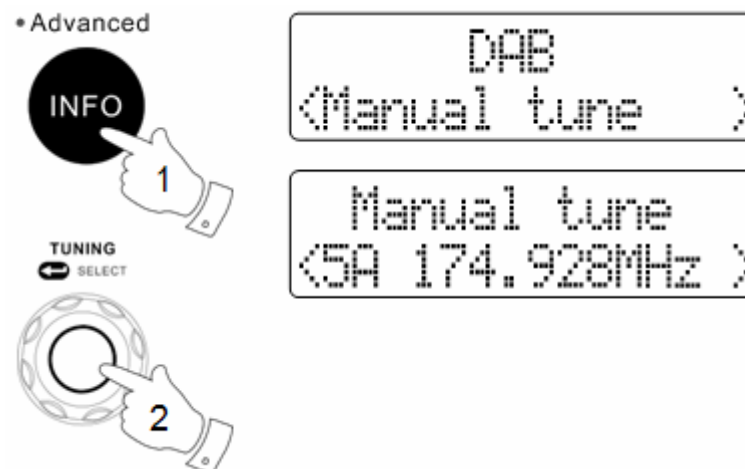
1. Får å gjennomføre en full skann av hele DAB band III frekvensene, trykk og hold inne knappen merket med INFO. Displayet vil da vise "Full Scan" (Full skann).
2. Trykk og slipp knapp for kanal / valg for å bekrefte innstillingen. Etter hvert som nye stasjoner blir funnet, vil stasjonstellersen plassert på høyre side i displayet øke, og nye stasjoner blir lagt til listen etter hvert som de blir oppdaget.



Manuelt søk – DAB

Manuelt søk lar deg søke direkte til forskjellige DAB band III kanaler.

1. Trykk og hold knappen merket med INFO inne i 2 sekunder, displayet vil da vise "Full scan" (Full skann)
2. Vri på knapp for kanal / valg for å finne "Manual tune" (Manuelt søk). Trykk og slipp knapp for kanal / valg for å gå til DAB kanaler i listen. Vri på knapp for kanal / valg for å velge ønsket DAB kanal. Når ønsket DAB kanal er funnet, trykk og slipp knapp for kanal / valg for å bekrefte ønsket kanal.



Automatisk valg - DAB

Som et alternativt til å trykke på knappen for å bekrefte, kan din radio stilles inn til og automatisk velge en stasjon.

1. Når du har stilt inn en kanal som du ønsker som et automatisk valg, trykk og hold knapp for kanal / valg / bekreft til displayet viser "Auto selection ON" (Automatisk valg PÅ)
2. Vri på knapp for kanal / valg inntil stasjonen du ønsker er synlig på displayet. Etter noen sekunder vil din radio automatisk velge den stasjonen som vises i displayet.
3. For å slå av automatisk valg, trykk og hold knapp for kanal / valg / bekreft til displayet viser "Auto selection OFF" (Automatisk valg AV)



Auto selection
ON

Station list
<RTI >

RTI
Playing

Auto selection
OFF

Kontroll av dynamisk område – innstillinger – DAB (DRC)

DRC kan gjøre at lav lyd blir lettere å høre når din radio brukes i et støyende miljø.

1. I DAB bandet, trykk og hold knapp merket med INFO i 2 sekunder inntil displayet viser "Full scan" (Full skann).
2. Vri på knapp for kanal / valg til du finner "DRC value" (DRC verdi). Trykk og slipp knapp for kanal / valg for å komme inn i modus for justering.
3. Vri på knapp for kanal / valg for å velge ønsket innstilling for DRC (standard er av).
 - "DRC off" DRC er slått av, kringkastet DRC vil bli ignorert.
 - "DRC low" DRC nivået er satt til å vise halvparten som blir sendt av kringkaster.
 - "DRC high" DRC vises slik den blir sendt av kringkaster.
4. Trykk og slipp knapp for kanal / valg for å bekrefte innstillingen. Displayet vil gå tilbake til normal søkemode etter dette.

• Advanced



DAB
<Full scan >

DRC *
<DRC off >

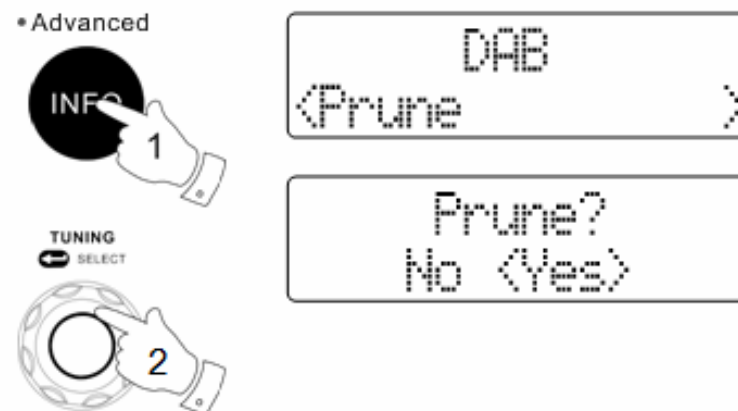
DRC
<DRC low >

DRC
<DRC high >

Utvalg av stasjoner

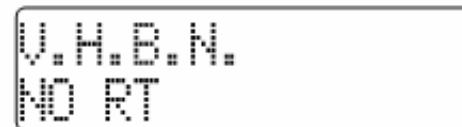
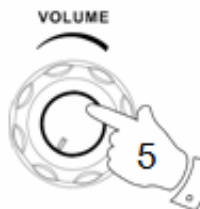
Dersom du flytter til en annen del av landet, kan enkelte av stasjonene som ble oppført, ikke lengre være tilgjengelige. Også fra tid til annen kan det hende at noen DAB tjenester stopper med kringkasting eller kan endre plassering eller frekvens. Stasjoner som ikke kan bli funnet, eller som ikke har blitt mottatt over svært lang tid, kommer frem i kanallisten med et spørsmålsteget. Funksjonen for utvalg av stasjoner vil slette de merkede stasjonene på kanallisten.

1. Trykk og hold inne knapp merket med INFO inntil displayet viser "Full scan" (Full skann)
2. Vri på knapp for kanal / valg inntil du finner "Prune" (Utvalg), vri så på knapp for kanal / valg for å velge "Yes" eller "No" (Ja eller Nei). For å aktivere funksjonen for utvalg av kanaler velg "Yes" (Ja), for deretter å trykke og slippe knapp for kanal / valg for å bekrefte ditt valg.



Bruk av din radio – FM

1. Rett antennen helt ut i overkant av din radio. Trykk på knappen merket med av / på for å slå på din radio
2. Trykk på knappen merket med BAND for å velge FM band.
3. Trykk og slipp knappen merket med Auto Tune (Automatisk søk), vil din radio søke oppover på FM bandet og stopper automatisk når den finner en stasjon med tilstrekkelig signalstyrke.
4. Når enden på FM bandet er nådd, vil din radio gjenoppta søking fra motsatt ende av FM bandet.
5. Juster knapper for kontroll av volum til ønsket nivå.
6. For å slå av din radio, trykk på knapp for av / på.



Manuell innstilling – FM

1. Trykk på knapp for av / på for å slå på din radio.
2. Trykk på knapp merket med BAND for å velge FM bandet.
3. Trykk på knapp for kanal / valg mot venstre eller høyre for å søke inn en stasjon. Frekvensen vil søke i trinn på 50 KHz. Når enden på FM bandet er nådd, vil din radio gjenoppta søking fra motsatt ende av FM bandet.
4. Juster knapper for kontroll av volum til ønsket nivå. Trykk på knapp for av / på for å slå av din radio.



Modus for skjermvisning

I FM bandet kan den nederste linjen i displayet settes til følgende modus:

1. Trykk og slipp knapp merket med INFO gjentatte ganger for å bla igjennom de forskjellige modusene.

1. Radio text (Radio tekst):
Viser rullende tekst info slik som artist / spor navn, telefonnummer etc.
2. Program type (Type program):
Viser hvilken type program du lytter på, for eksempel Pop, Classic, News (Pop, klassisk, Nyheter) osv.
3. Frequency (Frekvens):
Viser frekvensen på radiostasjonen du lytter til.
4. Audio type (Lyd type):
Viser lyd type på stasjonen du lytter til
5. Time & date (Tid og dato):
Viser nåværende tid og dato.

• Advanced



U.H.B.N.
NO RT

U.H.B.N.
News

U.H.B.N.
106.50MHz

U.H.B.N.
Stereo

U.H.B.N.
15:53 01-07-2010

Stereo / Mono – FM

1. Dersom en stasjon som mottas har svakt signal, kan et svakt sus høres. For å redusere suset, trykk gjentatte ganger på knappen merket med INFO inntil du kommer til valg for lyd type for stasjonen du lytter til.
2. Vri på knapp for kanal / valg for å velge i mellom "Stereo" eller "Mono", og trykk og slipp knapp for kanal / valg for å bekrefte ditt valg.

• Advanced



U.H.B.N.
Mono

TUNING
SELECT



Forhåndsinnstilt kanal i modus for DAB eller FM

Du kan lagre 5 forhåndsinnstilte kanaler i minnet.

1. Trykk på knapp for av / på for å slå på din radio.
2. Søk inn ønsket radiostasjon som beskrevet tidligere.
3. Trykk og hold inne ønsket knapp for forhåndsinnstilte kanaler inntil displayet viser for eksempel "Preset 2 stored" (Forhåndsinnstilling 2 lagret). Stasjonen blir lagret under valgt knapp for forhåndsinnstilling. Gjenta dette for de gjenværende knappene for forhåndsinnstilling.
4. Stasjoner som er lagret i minnet kan overskrives ved å følge prosedyren beskrevet ovenfor.

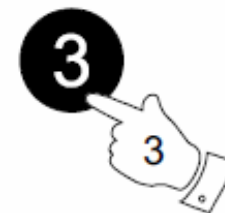
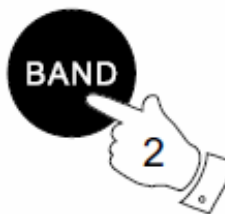


Preset 2
stored



Hente opp en forhåndsinnstilt kanal

1. Trykk på knapp for av / på for å slå på din radio.
2. Velg ønsket band.
3. Gjør et kort trykk på ønsket knapp for forhåndsinnstilt kanal. Nummeret på forhåndsinnstillingen og stasjonen vil vises i displayet.



Fabrikkinnstilling

Dersom din radio ikke fungerer eller noen siffer i displayet mangler eller er ufullstendige, gjennomfør følgende prosedyre:

1. Trykk og hold inne knappen merket med INFO i 2 sekunder.
2. Vri på knapp for kanal / valg for å velge "System". Trykk så og slipp knapp for kanal / valg. Displayet vil vise "Factory Reset". Trykk og slipp knapp for kanal / valg for å angi innstillingen, trykk og slipp så knapp for kanal / valg for å bekrefte fabrikkinnstillingen.
3. En full tilbakestilling til fabrikkinnstilling vil bli utført. Alle forhåndsinnstillinger og lister over stasjoner vil bli slettet. Etter en fabrikkstilling av systemet, vil din radio bli startet på nytt og en skann av DAB Band III blir utført.

• Advanced



TUNING
SELECT



DAB
<System >

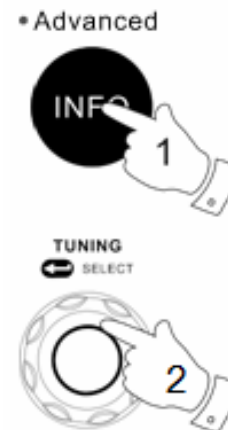
System
<Factory Reset >

Press SELECT to
confirm reset...

Versjon av programvare

Versjon av programvare som vises er kun for referanse, og kan ikke endres.

1. For å se versjon av programvare, trykk og hold knappen merket med INFO. Vri på knappen for kanal / valg og velg "System".
2. Trykk og slipp knappen for kanal / valg for å angi innstillingen. Vri på knappen for valg / kanal til du finner "SW version" (versjon av programvare), trykk og slipp knapp for kanal / valg for å vise versjonen av programvare på din radio.



System
<SW version >

SW version
dab-mmi-FS2027-0

Klokkeslett

Displayet vil bare vise klokkeslett dersom din radio er synkronisert med en CT funksjon på DAB radio eller FM RDS.

Informasjon

Bakgrunnsbelysning

Bruker de samme batteriene som driver din radio når denne er slått på. Ved å trykke på hvilken som helst knapp bortsett fra knappen for av / på, vil bakgrunnsbelysningen i LCD displayet lyse i ca. 10 sekunder.

Dersom din radio er tilkoblet strøm, vil bakgrunnsbelysningen lyse konstant dersom denne står på.

Aux inngang

Aux inngangen er for å koble til ekstern lydkilde som for eksempel MP3 spiller, bærbar CD-spiller eller annen ekstern lydkilde, slik at man kan høre på lyd via din radios høyttaler.

Fjern gummidekselet, koble så til ekstern lydkilde med en 3,5 mm audio plugg. Trykk så knappen merket med BAND, velg "AUX band" og juster deretter lyd volumet til ønsket nivå.

Miljøinformasjon

Vær oppmerksom på at dette produktet er merket med følgende symbol:



Det betyr at dette produktet ikke må avhendes sammen med vanlig husholdningsavfall, da elektrisk og elektronisk avfall skal avhendes separat.

I henhold til WEEE-direktivet skal det enkelte medlemslandet sørge for riktig innsamling, gjenvinning, håndtering og resirkulering av elektrisk og elektronisk avfall. Private husholdninger i EU kan levere brukt utstyr til bestemte resirkuleringsstasjoner vederlagsfritt. I enkelte medlemsland kan brukte apparater returneres til forhandleren der de ble kjøpt, under forutsetning av at man kjøper nye produkter. Kontakt forhandleren, distributøren eller offentlige myndigheter hvis du ønsker ytterligere informasjon om hva du skal gjøre med elektrisk og elektronisk avfall.

Spesifikasjoner

Frekvens område:

FM 87,50 – 108 MHz.

DAB 174,928 – 239,200 MHz.

Strømtilkoblinger

Strømforsyning:

AC 230V / 50Hz / 10W (Europa).

AC 120V / 60Hz / 10W (USA).

Batterier: 4 x C (UM-2).

Ut effekt:

2 Watt, 10 % T.H.D. ved 100Hz med DC batteri 6V.

5 Watt, 10 % T.H.D. ved 100Hz med AC 230V eller 120V.

Garanti (gjelder Norge)

Det gis garanti i 12 måneder mot fabrikkfeil. I tillegg gjelder kjøpslovens bestemmelser om reklamasjonsrett. Ved henvendelser som gjelder reklamasjon eller garanti, må kjøpskvittering eller lignende fremlegges som dokumentasjon på kjøpsdato. Det gjelder særskilte regler ved næringskjøp. Det forutsettes imidlertid at apparatet innleveres hos den forhandler hvor apparatet ble kjøpt. Apparatet må alltid pakkes forsvarlig ved forsendelsen. Skader som skyldes feil bruk, slitasje, fuktighetsskader, overspenning eller inngrep av ukvalifisert personell, dekkes ikke av garantien. Slik skade vil bare bli reparert mot betaling. For mer info, vennligst besøk vår nettside www.target.no [support], eller ring vår supporttelefon 820 500 50 (kr. 5,-/min).

Markedsføres i Norge av:

Target United AS

Postboks 73

1601 Fredrikstad

Telefon: 69 35 44 00

Telefax: 69 35 44 50